DC public library

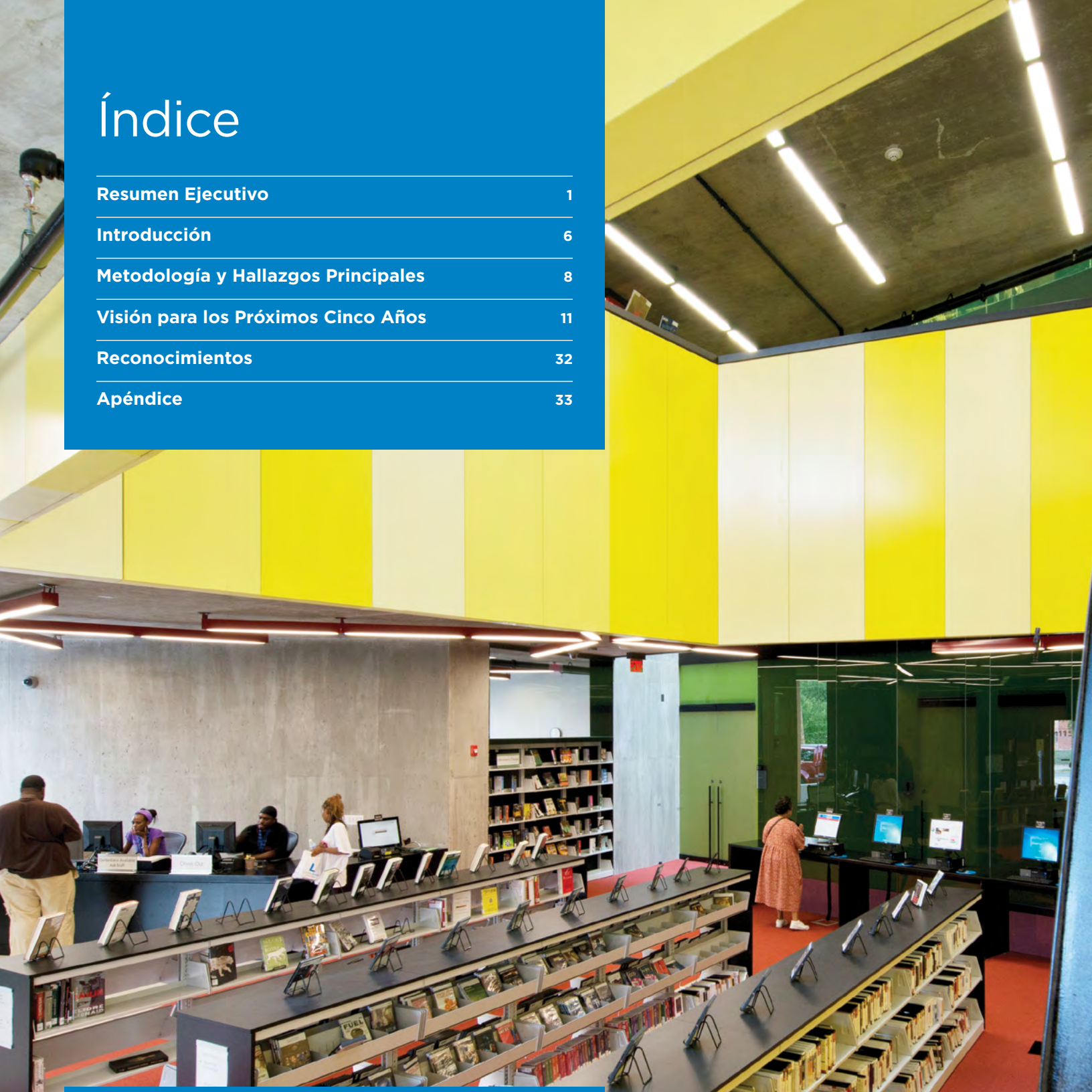
Conozca Su Vecindario

Plan Estratégico de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia 2017–2021

Crédito: Evy Mages

Índice

Resumen Ejecutivo	1
Introducción	6
Metodología y Hallazgos Principales	8
Visión para los Próximos Cinco Años	11
Reconocimientos	32
Apéndice	33



Consejo Directivo de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia

Gregory M. McCarthy, presidente

Neil O. Albert, vicepresidente

D. Kamili Anderson

Karma Cottman

Faith Gibson Hubbard

Vincent S. Morris

Victor A. Reinoso

Richard Reyes-Gavilan, director ejecutivo

Resumen Ejecutivo

La Biblioteca Pública del Distrito de Columbia (DCPL por sus siglas en inglés, o la Biblioteca) es una institución valorada cuyos usuarios reflejan la diversidad del Distrito — los recién llegados así como los residentes más antiguos, y residentes que representan una amplia gama de grupos étnicos, diferentes orígenes y orientaciones. No obstante, a pesar del gran avance y rica diversidad del Distrito de Columbia, muchos residentes siguen enfrentando retos para encontrar trabajos seguros, adquirir destrezas comercializables, obtener buenos resultados en la escuela u obtener información básica y conocimientos de computación.

Para fortalecer su legado como una institución comunitaria vital al servicio de todos los residentes, la Biblioteca está comprometida a introducir nuevos programas y servicios y a personalizar sus ofertas para servir mejor a cada vecindario — buscando formas para ayudar a aquellos que más lo necesitan. Este plan estratégico, que servirá como la hoja de ruta esencial para orientar el trabajo de la Biblioteca durante los próximos cinco años, representa su respuesta a estos desafíos. Con el fin de informar la creación del plan y asegurar que todas las opiniones se tomaran en cuenta durante el proceso, la Biblioteca realizó una evaluación exhaustiva de las necesidades comunitarias en toda la ciudad a finales de 2015 que abarcó a miles de residentes. Más de 2,000 residentes y 200 miembros del personal de la biblioteca aportaron información valiosa a través de varios medios que incluyeron una encuesta telefónica, reuniones comunitarias, grupos focales y encuestas por internet, mediante los cuales la Biblioteca:

- Recolectó información de los residentes del Distrito de Columbia vía una encuesta telefónica o en línea;
- Involucró al público mediante diálogos comunitarios realizados en distintas bibliotecas a lo largo y ancho del Distrito de Columbia;

Más de 2,000 residentes y 200 miembros del personal de la biblioteca aportaron información valiosa en la preparación del plan estratégico.

Método de Participación	Participantes
Encuesta Telefónica	600
Encuesta por Internet	1,526
Reuniones Comunitarias: Bibliotecas de Tenley-Friendship, Shaw y Anacostia	50
Grupos Focales del Personal	74
Encuesta al Personal	150
Grupos Focales de Socios y Proveedores de Servicios	72

Consciente de que la participación con la Biblioteca puede ser el mejor indicador de su valor para la comunidad, la Biblioteca sabrá que ha tenido éxito si para el 2022:

75% De los residentes del Distrito de Columbia tienen cuentas activas en la Biblioteca.

5 Millones De artículos bibliotecarios se han prestado anualmente.

5 Millones De visitas anuales a las bibliotecas vecinales y a eventos de alcance comunitario.

Dicha visión se basa en un principio sencillo: Conozca Su Vecindario.

- Organizó una serie de grupos focales para los socios comunitarios y proveedores de servicios en representación de los ciudadanos del Distrito de Columbia; y
- Realizó una encuesta y grupos focales para los funcionarios de la biblioteca.

En todo el Distrito de Columbia, los residentes indicaron que ellos se imaginan a la Biblioteca del futuro como un centro de aprendizaje comunitario en el cual las distintas sucursales sirven a sus comunidades de manera singular. La Biblioteca también halló que los libros de calidad y otras ofertas tradicionales siguen siendo muy importantes para los residentes, y que muchos residentes todavía no están familiarizados con los programas existentes y los servicios más nuevos que ofrece la Biblioteca.

Gracias en parte a este alcance comunitario amplio, surgió una visión para la Biblioteca para los próximos cinco años. Dicha visión se basa en un principio sencillo: Conozca Su Vecindario, lo que significa que las bibliotecas vecinales deben adaptar sus servicios para que reflejen a las comunidades singulares a las que sirven. Esto incluye poner el acento en la promoción de la equidad entre todos los residentes, especialmente entre aquellos que tienen un acceso limitado o ninguno a los recursos y servicios.

Mediante su plan estratégico, la DCPL se compromete a promover cuatro áreas prioritarias para mejorar las vidas y el bienestar de los residentes del Distrito de Columbia: 1) Lectura, 2) Ciberciudadanía, 3) Comunidades Fuertes y 4) Historia y Cultura Local. Para una implementación exitosa del plan, la Biblioteca se centrará en la Administración para asegurar la alineación de los recursos y la capacidad de respuesta a las necesidades comunitarias.

La Biblioteca ha establecido tres indicadores importantes de su éxito para lograr los objetivos principales del plan estratégico de cinco años, que se indican a continuación. Consciente de que la participación con la Biblioteca puede ser el mejor indicador de su valor para la comunidad, la Biblioteca sabrá que ha tenido éxito si para el 2022:

- El setenta y cinco por ciento de los residentes del Distrito de Columbia tienen cuentas activas en la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia;
- Se han prestado cinco millones de artículos bibliotecarios anualmente; y
- Anualmente se han registrado cinco millones de visitas a las bibliotecas vecinales y a eventos de divulgación.

Cada área prioritaria y sus objetivos correspondientes reflejan un elemento vital de la programación y los servicios bibliotecarios.

LECTURA: Apoyar a los lectores nuevos y fomentar un amor por la lectura.

La Biblioteca ofrecerá servicios y programas que desarrollen y fomenten la alfabetización y un amor por la lectura.

El Distrito de Columbia es ampliamente reconocida como una de las ciudades más cultas en el país, y esta pasión por la lectura se

refleja en el uso activo de los recursos de la biblioteca de parte de los usuarios, que va desde los libros y las revistas tradicionales hasta los libros electrónicos y los audiolibros.

Sin embargo, a pesar de sus muchos lectores apasionados, el Distrito de Columbia no es diferente a otras ciudades a lo largo del país que se encuentran enfrentando brechas inquietantes de alfabetización y logros académicos tanto entre adultos como en niños. Por esta razón, un enfoque principal de esta área prioritaria será el conectar a los residentes que se puedan beneficiar más de la asistencia en materia de alfabetización con los nuevos y ampliados programas y servicios de la biblioteca para ayudarles a alcanzar el éxito. La ciudad avanza cuando hay más residentes que están alfabetizados y leen.

Para apoyar a los nuevos lectores y fomentar un amor por la lectura, la Biblioteca hará lo siguiente:

- Fomentar una cultura de alfabetización y los grandes beneficios que aporta la lectura.
- Conectar a los estudiantes y educadores con los servicios de la biblioteca pública.
- Ampliar los servicios para los adultos que son lectores en desarrollo.
- Asegurar el acceso seguro y conveniente a una colección de libros y otros materiales bibliotecarios que respondan a las necesidades del público.

CIBERCIUDADANÍA: Preparar a los residentes para la vida en línea.

Apoyar la ciberciudadanía mediante la provisión de tecnología, acceso al internet y capacitación.

Los residentes del Distrito de Columbia recurren a las bibliotecas para obtener acceso a la tecnología y al internet así como para desarrollar sus destrezas digitales. Los servicios digitales de la Biblioteca son especialmente importantes para los residentes de la tercera edad, los afroamericanos y los latinos.

Además, si bien el acceso regular y constante al internet se está volviendo cada vez más posible para una mayor cantidad de gente, las complejidades asociadas con dicho acceso requieren de un mayor esfuerzo por parte de la Biblioteca para asegurar que los residentes estén preparados para la vida en línea. Es fundamental entender la importancia de la seguridad en línea, la etiqueta digital y la cultura digital a medida que los residentes dedican más de su tiempo en línea.

Con el fin de servir mejor a las poblaciones tradicionalmente vulnerables del Distrito de Columbia y prepararlas para el éxito en sus trabajos y en la vida, la Biblioteca se propone hacer lo siguiente:

- Asegurar que los residentes tengan las destrezas para navegar un mundo cada vez más digital.
- Ampliar el acceso a la tecnología y a internet en las comunidades que más lo necesiten.

COMUNIDADES FUERTES: Asegurar que las bibliotecas vecinales sean centros vitales de aprendizaje comunitario y participación cívica.

Fortalecer a las comunidades a través de servicios, programas, alcance comunitario y aumento en el uso del campus de la Biblioteca.

Las sucursales de la Biblioteca siempre han sido espacios públicos importantes dentro de las comunidades donde prestan sus servicios. Son una extensión de sus vecindarios; un lugar de encuentro tanto para los residentes de mucho tiempo como para los recién llegados para reunirse y aprender unos de otros. En todo el proceso de participación comunitaria, los residentes expresaron su interés en que la Biblioteca amplíe su función en la comunidad. Asimismo indicaron que mayores esfuerzos de alcance comunitario permitirían que la DCPL prestara mejores servicios a los residentes que más dependen de ella y se beneficiarían más de sus servicios.

Para aprovechar esta oportunidad, la Biblioteca hará lo siguiente:

- Llegar a los que usan la Biblioteca rara vez o nunca mediante nuevos servicios.
- Aumentar el uso del campus físico de la Biblioteca.

HISTORIA Y CULTURA LOCAL: Fomentar la comprensión y la apreciación de lo que hace que el Distrito de Columbia sea tan excepcional.

Familiarizar a los residentes del pasado, presente y futuro del Distrito de Columbia brindándoles acceso, experiencias únicas, y apoyo a la historia y cultura local.

Los residentes del Distrito de Columbia se sienten orgullosos de la cultura dinámica que ofrece la ciudad — una combinación de la enriquecedora historia de la comunidad que se complementa con vecinos nuevos e inmigrantes de todo el mundo. Según la evaluación de las necesidades, los residentes desean que las sucursales de la Biblioteca asuman su potencial como centros culturales en los vecindarios diversos que atienden.

Para celebrar la historia del Distrito de Columbia y su cultura en constante evolución, la Biblioteca hará lo siguiente:

- Fortalecer las colecciones de la historia local con la colaboración de los socios comunitarios.
- Ofrecer una variedad de programas de la historia y cultura local a los residentes.
- Asegurar que la comunidad creativa del Distrito de Columbia pueda contar con la Biblioteca para los recursos que necesita para prosperar.

Consecución del Plan Estratégico — ADMINISTRACIÓN:
Asegurar que la Biblioteca está preparada para responder a las cambiantes necesidades de la comunidad.

Para alcanzar las cuatro metas precedentes, la Biblioteca se debe centrar en sus propias operaciones internas para responder a las tendencias emergentes, los cambios demográficos de la ciudad y las nuevas tecnologías. Como buen administrador de sus recursos — obteniendo nuevos recursos para la Biblioteca y mejorando la alineación, asignación y fortalecimiento de los recursos existentes — la Biblioteca servirá mejor a los residentes del Distrito de Columbia.

Para implementar exitosamente el plan estratégico, la Biblioteca hará lo siguiente:

- Alinear los recursos bibliotecarios con las necesidades comunitarias.
- Planificar y diseñar los espacios de la biblioteca para servir mejor a la comunidad.
- Utilizar datos para mejorar todos los aspectos de los servicios bibliotecarios.
- Procurar fondos y recursos externos para profundizar el impacto de la biblioteca.
- Aumentar el conocimiento y la comprensión de los servicios bibliotecarios que están en constante evolución.

Estas áreas prioritarias se describen en detalle en el plan estratégico. Juntos, ellos conforman un plan cohesivo y viable que posiciona a la Biblioteca en el camino hacia el crecimiento y el éxito.

Hacer realidad la visión del Plan en cinco años requerirá el compromiso de todos los que apoyarán o se beneficiarán del resultado de estos esfuerzos, y la Biblioteca acoge con satisfacción la contribución continua de todos los residentes en cada paso del camino. Esta visión compartida se hará realidad con la ayuda de los socios comunitarios, los líderes y el personal de la biblioteca, y lo más importante, los miembros de la comunidad a quienes la Biblioteca atiende, contribuyendo a convertir a los residentes en ciudadanos más preparados y prósperos.

Esta visión compartida se hará realidad con la ayuda de los socios comunitarios, los líderes y el personal de la biblioteca, y lo más importante, los miembros de la comunidad a quienes la Biblioteca atiende, contribuyendo a convertir a los residentes en ciudadanos más preparados y prósperos.

Introducción

Gregory M. McCarthy
Presidente del Consejo, Biblioteca Pública del Distrito de Columbia

Richard Reyes-Gavilan
Director Ejecutivo, Biblioteca Pública del Distrito de Columbia

El Distrito de Columbia es una ciudad en crecimiento que asume orgullosamente su historia, identidad y cultura singulares. Es el hogar de familias con raíces centenarias en la ciudad, una comunidad floreciente de profesionales comprometidos con el servicio público, un ambiente artístico dinámico y en expansión, y una grande y creciente población inmigrante. El Distrito de Columbia es un mosaico vasto y diversificado de residentes de todas las edades, distintos orígenes, carreras y estilos de vida. A pesar del gran crecimiento, prosperidad y diversidad del Distrito de Columbia, hay muchos residentes cuyas aspiraciones económicas y educativas no se materializan. Muchos residentes enfrentan dificultades para asegurar y mantener sus trabajos o crecer en sus carreras. Persisten grandes disparidades en los logros académicos entre estudiantes de comunidades marginadas y aquellos de comunidades con mayor poder adquisitivo.

En vista de estas disparidades, la meta de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia es que todos sus residentes, independientemente de ingresos, nivel educativo o área geográfica, tengan la oportunidad de crecer, sobresalir y llegar a ser contribuyentes exitosos para sus comunidades y la sociedad en general.

La visión del plan estratégico de la Biblioteca para los próximos cinco años está centrada en un principio básico: Conozca Su Vecindario. Los programas y recursos de cada biblioteca vecinal tienen que responder y reflejar a sus propias comunidades. Todo, desde las colecciones de libros y materiales hasta los

Mirada Retrospectiva

En 2006, el Grupo de Trabajo Especial sobre el Futuro del Sistema de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia divulgó un informe que condujo a una transformación de la Biblioteca y a una inversión pública importante para mejorar el subfinanciado sistema bibliotecario. Los siguientes logros ilustran esta transformación:

- **Lanzó el programa Canta, Habla y Lee para involucrar a los padres en el desarrollo lingüístico de sus niños. El programa incluye talleres, consejos prácticos y vídeos instructivos para los padres y un libro gratis cada mes para los padres que se registran.**
- **Aumentó el acceso del público a computadoras casi en un 150 por ciento desde 2008, de 409 a 1,000 computadoras, y comenzó a ofrecer Wi-Fi gratis en todas las ubicaciones de la biblioteca.**

(continúa en la siguiente página)

servicios y el diseño de las sucursales, se deben adecuar a las necesidades y aspiraciones de cada vecindario. Lo esencial para esta personalización del servicio es un nuevo enfoque sobre la inclusión y la equidad, con la esperanza de que la DCPL pueda ayudar a abordar los retos persistentes que enfrentan muchas personas en el Distrito de Columbia.

En los últimos 10 años, los contribuyentes del Distrito de Columbia han realizado grandes inversiones en nuevas bibliotecas, nuevas tecnologías, más libros y horarios más largos que han resultado en un aumento importante en el uso de los servicios bibliotecarios. Las bibliotecas vecinales sirven de unificadores comunitarios que atraen a residentes de todos los rincones del Distrito de Columbia. Ya sea que saquen prestado libros y recursos digitales de la biblioteca, asistan a eventos culturales, participen en clases de alfabetización y en talleres para buscadores de trabajo, adquieran nuevas destrezas computacionales, o aprendan cómo comenzar un negocio o usar una impresora 3-D, los residentes del Distrito de Columbia saben que pueden contar con la DCPL para satisfacer sus necesidades diversas de información y aprendizaje. En estos tiempos de grandes cambios en toda la ciudad, los vecindarios de rápida evolución pueden priorizar los servicios de su biblioteca local de forma diferente, pero todos comparten la experiencia común de la biblioteca como un oasis para la educación y la expresión ciudadana. Si bien la Biblioteca está muy orgullosa de todo lo que ha logrado en la última década, como una de las pocas instituciones que sirven a los residentes en todas las etapas de la vida, la DCPL está obligada a hacer mucho más.

Quizá uno de los grandes indicadores del éxito de cualquier biblioteca pública es el grado hasta el cual los residentes eligen aprovecharse de sus programas y servicios. Esta será la medida clave del éxito del nuevo plan estratégico de la DCPL. Mientras la Biblioteca intenta alcanzar a los usuarios nuevos y existentes de modo innovador — y alienta su continua participación — la Biblioteca espera que los residentes del Distrito de Columbia se sientan cada vez más satisfechos con la biblioteca, continuando con su legado de relevancia e impacto como la piedra angular de la vida en el Distrito.

Si la Biblioteca logra el éxito, más residentes del Distrito de Columbia estarán listos para el empleo, las tasas de alfabetización aumentarán, y los residentes en todo el Distrito valorarán más la rica historia y cultura de nuestras comunidades.

Deseamos agradecer a todos los que dedicaron su tiempo y talentos a la creación de este plan estratégico, incluyendo al personal y los voluntarios de la DCPL, los Amigos de la Biblioteca y la Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia. Sobre todo, deseamos agradecer a los miles de residentes del Distrito de Columbia que se tomaron el tiempo para compartir sus ideas y perspectivas.

Es nuestro sincero deseo que ustedes aprecien la visión y la dirección que hemos expuesto.

(continuación de la página anterior)

- **De 2008 a 2016, aumentó el número total de materiales prestados anualmente en un 250 por ciento, de 1.8 millones a 4.4 millones.**
- **Aumentó el uso de la colección digital de la Biblioteca, de 7,000 artículos descargados en 2008 a 1.2 millones en 2016.**
- **Entre 2008 a 2016, se registró un aumento en las cuentas activas de la Biblioteca de más del 60 por ciento.**
- **Inauguró el Área Digital Común en la Biblioteca MLK con computadoras públicas, espacios para trabajos conjuntos y reuniones, y una máquina impresora para la auto-publicación de libros. Más tarde inauguró los laboratorios de Fabricación, Taller y Memoria.**
- **Contrató por primera vez a una trabajadora social para atender a sus visitantes más vulnerables, incluyendo a personas sin hogar. Inauguró una biblioteca en la Cárcel del Distrito de Columbia.**

En 2017, la DCPL es uno de los sistemas bibliotecarios más grandes del país que está abierto siete días a la semana en todos los lugares. Dieciséis de sus 26 edificios son nuevos o totalmente renovados. El sistema hace alarde de cuatro millones de visitas anuales de personas que usan la tecnología, las salas de reunión, los libros y los recursos digitales de la biblioteca en números históricos. La Biblioteca anticipa consolidar estos avances en los próximos años.

Crédito: Paul Rivera

Metodología y Hallazgos Principales

Metodología

Desde el lanzamiento del proceso de planificación estratégica de la Biblioteca hace más de un año, se tuvo claro que se necesitaría de la aportación de tantos residentes e interesados del Distrito de Columbia como fuera posible para ayudar a la Biblioteca a elaborar una visión y dirección convincentes para la Biblioteca para los próximos cinco años.

Con este fin, durante un período de seis meses, el personal de la DCPL se acercó a los residentes, a los usuarios y socios de la biblioteca, a los proveedores de servicios y a otros interesados a través de una variedad de canales. Recolectó ideas y perspectivas acerca de cómo ellos han hecho uso de la biblioteca hasta ahora y acerca de cuáles eran sus prioridades para el futuro. Los esfuerzos de alcance incluyeron:

- Una encuesta estadísticamente válida por teléfono de residentes de todos los distritos electorales en el Distrito de Columbia, la mitad de los cuales utilizaba los servicios de la biblioteca con cierta frecuencia y la otra mitad que lo hacía rara vez o nunca;
- Una encuesta más corta abierta a cualquier persona que estaba disponible en el sitio web de la Biblioteca o en formularios impresos en las sucursales de la Biblioteca, eventos comunitarios y en otros lugares;
- Tres reuniones comunitarias organizadas en bibliotecas vecinales en diferentes regiones del Distrito de Columbia;
- Una serie de grupos focales con diversos grupos de interés, socios comunitarios y proveedores de servicios representantes de una amplia gama de usuarios de los programas y servicios bibliotecarios; y
- Una encuesta a nivel de todo el sistema y una serie de grupos focales con personal de la biblioteca.

Para más detalles, véase el Apéndice.

En conjunto, la Biblioteca involucró a casi 2,500 personas en todo el Distrito de Columbia, haciéndoles preguntas difíciles tales como:

- ¿Cuáles son los programas y los servicios más importantes que actualmente brinda la biblioteca?
- ¿Cuáles deberían ser las prioridades de la Biblioteca para el futuro?
- Si usted rara vez o nunca va a la biblioteca, ¿por qué?
- ¿Debería la biblioteca hacer todo para todos, o debería asignar más recursos para abordar las necesidades de comunidades específicas?
- ¿Cómo puede la Biblioteca mejorar las operaciones de modo que las necesidades de los residentes sean satisfechas por sus sucursales locales a la vez que se asegura que ellos puedan acceder a otros servicios de calidad en sucursales en otras comunidades, en línea o en otros lugares fuera de las paredes de la biblioteca en su propia comunidad?

A través de este proceso, surgieron una variedad de valiosas y sugerentes ideas, perspectivas y preguntas. Más allá de ofrecer muchas ideas y sugerencias excelentes sobre cómo la Biblioteca puede aumentar y mejorar sus programas y servicios de aquí en adelante, se pudo identificar un puñado de temas clave.

Hallazgos Principales

Los libros de calidad y otras ofertas bibliotecarias tradicionales continúan clasificándose en lo más alto en términos de los programas y servicios que los residentes usan o desean.

Los libros y los recursos digitales tales como los libros electrónicos y los DVD siguen siendo los más populares entre los servicios que ofrece la biblioteca[1]. El año pasado, los residentes sacaron prestado más de tres millones de libros y otros artículos materiales de la biblioteca a la vez que accesaron más de un millón de libros electrónicos y otros recursos digitales. El acceso a más de estos recursos de calidad está a la cabeza de la lista de prioridades de los residentes.

Los residentes vislumbran a la biblioteca del futuro como un centro de educación en cada comunidad.

Los residentes del Distrito de Columbia ven el acceso a una sucursal más cerca de sus hogares como lo más importante. Ellos quieren ver una biblioteca que no solo ofrece libros y otros recursos de calidad pero que también ofrezca acceso a la tecnología, más clases y eventos culturales para todas las edades; que tenga recursos multilingües; y que suministre acceso a actividades que ofrezcan oportunidades de aprendizaje y crecimiento para desarrollar comunidades locales más sólidas.

Muchos usuarios están satisfechos con las ofertas bibliotecarias, pero algunos desean aún más recursos de calidad.

Recursos Más Deseados	Usuarios
Más Libros o Más Nuevos	23%
Eventos, Presentaciones o Clases	13%
Uso en Línea Ampliado o Más Computadoras	10%
Ninguno, la Biblioteca Ofrece lo que los Usuarios Necesitan	23%

[1] Todas las citas de encuestas son de la encuesta estadísticamente válida por teléfono de residentes del Distrito de Columbia realizada en 2015, a menos que se indique de otra manera.

Los participantes de las reuniones comunitarias se mostraron receptivos a la idea de que la Biblioteca adapte sus servicios a las necesidades de la comunidad y a formar asociaciones sólidas con las escuelas, universidades y organizaciones sin fines de lucro locales.

Fuente: Reuniones comunitarias de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, 2015.

Además, una cantidad significativa de residentes — especialmente residentes de grupos y comunidades marginados — dice que usaría más la biblioteca que en la actualidad si ampliara su práctica de ofrecer servicios en otros lugares comunitarios fuera de las cuatro paredes de las sucursales bibliotecarias. El personal y los proveedores de servicios comunitarios están de acuerdo de que la biblioteca debe ser una extensión de la comunidad. Ellos ven una oportunidad para establecer asociaciones más fuertes con las organizaciones locales y vislumbran a la biblioteca como un conector comunitario que dirige a la gente a la información y a los recursos que estas organizaciones ofrecen.

Los residentes ven a la biblioteca sirviendo a sus diversas comunidades de formas diferentes.

A pesar de la importancia que le dan a la conveniencia y la accesibilidad, la mayoría de los residentes parece reconocer que no todas las sucursales de la Biblioteca pueden ofrecer exactamente los mismos programas y servicios a los residentes de cada comunidad. Ellos dicen que están dispuestos a ir a otras sucursales fuera de sus comunidades para programas culturales, eventos literarios y algunos otros programas y servicios. Y, el hecho que las prioridades expresadas por los residentes varían mucho dependiendo de dónde viven y otros factores, sugiere que ellos apreciarían si la Biblioteca fuera más reflexiva y selectiva en lo que ofrece y dónde.

La Biblioteca necesita hacer más para promover los programas y servicios existentes.

En las encuestas y durante todas las reuniones comunitarias, un número importante de participantes expresó el deseo de que la Biblioteca haga más para crear conciencia acerca de los programas, servicios y recursos existentes. La falta de conocimiento fue un tema especialmente importante para los no-usuarios y los nuevos residentes, y hasta los usuarios frecuentes indicaron que ellos no estaban muy familiarizados con la gama completa de la oferta actual. Ellos piensan que sus comunidades estarían más inclinados a usar los programas y los servicios de la Biblioteca si éstos fueran promovidos más amplia y eficazmente y hubiese mayor participación comunitaria.

Estos hallazgos principales, que surgieron de las conversaciones de la Biblioteca con residentes del Distrito de Columbia y personal y socios de la biblioteca, ayudaron a guiar la elaboración de cuatro áreas prioritarias importantes para la Biblioteca en los próximos cinco años. Junto con los programas y servicios esenciales con los que cuentan los residentes y las nuevas iniciativas que ya están en la etapa de planificación, la Biblioteca espera que las prioridades e iniciativas esbozadas en este plan asegurarán que todos los residentes encuentren algo valioso en su biblioteca.

Visión para los Próximos Cinco Años

Durante los próximos cinco años, la Biblioteca construirá sobre los cimientos de sus éxitos y continuará evolucionando con las necesidades cambiantes de sus usuarios.

Dado que la Biblioteca es una institución comunitaria que atiende a todos los residentes en todas las etapas de la vida, su plan estratégico debe estar basado en los deseos y las necesidades de la comunidad. De hecho, el plan estratégico de la Biblioteca para los próximos cinco años se basa en las contribuciones de los residentes del Distrito de Columbia, el personal de la Biblioteca, y organizaciones comunitarias con la misma misión, y ha sido considerado, examinado y aprobado por el Consejo Directivo de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia.

A partir de estos datos, la Biblioteca identificó cuatro áreas prioritarias y metas diseñadas para guiar colectivamente la visión y dirección de la Biblioteca: 1) Lectura, 2) Ciberciudadanía, 3) Comunidades Fuertes y 4) Historia y Cultura Local. Además, para asegurar el éxito del Plan, la Biblioteca reconoce la importancia de la administración interna — cómo organiza, maneja y mejora sus operaciones. Cada prioridad incluye iniciativas específicas que establecen una vía clara a seguir por el personal, los socios y otros. Algunas de las iniciativas esbozadas en las siguientes páginas ya están en marcha o en las etapas de planificación; algunas se basan en esfuerzos exitosos previos; y todavía otros representan ideas completamente nuevas. Muchas iniciativas evolucionarán en los próximos años y se pueden agregar otras.

El éxito de la Biblioteca de alcanzar las metas principales del plan estratégico para los próximos cinco años será medido, en gran parte, por la participación de los residentes y su satisfacción con los programas y servicios.

Consciente de que la participación con la biblioteca puede ser el mejor indicador de su valor para la comunidad, la Biblioteca sabrá que ha tenido éxito si para el 2022:

75% De los residentes del Distrito de Columbia tienen cuentas activas en la Biblioteca.

5 Millones De artículos bibliotecarios se han prestado anualmente.

5 Millones De visitas anuales a las bibliotecas vecinales y a eventos de alcance comunitario.

Más de la mitad de los usuarios indican que el principal servicio bibliotecario que ellos usan es la colección de libros.

Servicio Principal Utilizado	Usuarios
Libros	62%
Investigación e Información	34%
Uso de la Computadora y el Internet	13%
Asiste a Eventos	5%
Películas	4%

Lectura

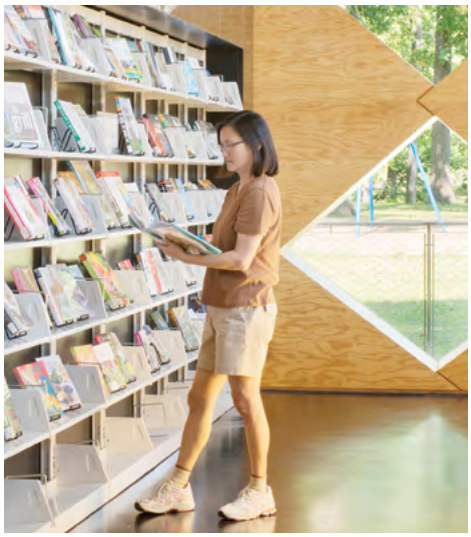
Apoyar a los lectores nuevos y fomentar un amor por la lectura.

La Biblioteca ofrecerá servicios y programas que desarrollen y fomenten la alfabetización y un amor por la lectura.

Ampliamente considerada como una de las ciudades más cultas en el país, el Distrito de Columbia hace alarde de una población bien educada que disfruta de leer libros, periódicos, revistas y una amplia variedad de otros materiales y recursos impresos y, cada vez más, en línea. La Biblioteca ve un reflejo de esta pasión por la lectura entre los residentes jóvenes y mayores en el creciente número de libros y otros materiales prestados cada año, la participación en programas de lectura y el uso de los edificios de la biblioteca. La Biblioteca juega un papel fundamental para las familias en todo el Distrito de Columbia en fortalecer ese requisito esencial para el éxito en la vida.

En las encuestas realizadas para este plan estratégico, los libros de calidad y otras ofertas bibliotecarias tradicionales, como no es de extrañar, se clasificaron en lo más alto en términos de los programas y servicios que los residentes usan o desean. Una mayoría de los usuarios de la biblioteca mencionaron a los libros como uno o dos de los servicios principales que ellos comúnmente usan, seguido por un 34 por ciento de los usuarios que nombraron la investigación y la información. Casi el 25 por ciento de los usuarios encuestados dijeron que querían que la biblioteca tuviera libros más nuevos o una selección más amplia. El personal de la biblioteca estuvo de acuerdo; casi la mitad de los encuestados clasificaron “libros y lectura” como su primera prioridad para la biblioteca del futuro.[2]

Sin embargo, como otras zonas urbanas en todo el país, el Distrito de Columbia sigue siendo una ciudad con serias disparidades en alfabetización dentro de su población. Un número inquietante de adultos carecen de destrezas elementales en lectura, y las brechas en lectura afectan de manera especial a los niños en comunidades de bajos ingresos, así como a niños discapacitados o aquellos para quienes el inglés no es su primer idioma.[3] Como resultado, un mayor enfoque para esta primera y muy importante meta será conectar esos segmentos de nuestra población que más se pueden beneficiar de la asistencia enfocada en la alfabetización y la educación continua con los nuevos y ampliados programas y servicios bibliotecarios que satisfagan sus necesidades.



Fomentar una cultura de alfabetización y los grandes beneficios que aporta la lectura.

Desarrollar el amor por la lectura en los niños pequeños mediante la ampliación de Canta, Habla y Lee para alcanzar a todos los niños elegibles en los vecindarios enfocados.

Durante los últimos años, la Biblioteca ha prestado apoyo a los padres mientras ellos ayudan a sus niños pequeños a adquirir habilidades de lectura temprana a través de su programa Canta, Habla y Lee (STAR, por sus siglas en inglés). STAR alienta a los padres y cuidadores a cantar, hablar y leer con los niños para prepararles para la escuela. La Biblioteca ha ofrecido talleres en todo el Distrito de Columbia para padres y cuidadores para que aprendan los principios y las prácticas de la alfabetización temprana que ellos pueden incorporar en sus interacciones diarias con los niños pequeños, y ha organizado grupos de la Hora del Cuento de forma regular en todas las bibliotecas vecinales y durante eventos comunitarios. Más recientemente, con el fin de alentar aún más buenos hábitos de lectura, la DCPL ha implementado Libros desde el Nacimiento, un programa que entrega un libro por mes a los hogares de niños desde que nacen hasta los cinco años.

Exponer a los niños desde muy pequeños a los libros y a la lectura ayuda a desarrollar hábitos de lectura para toda la vida que son críticos para el éxito escolar y en la vida. A marzo de 2017, casi 23,000 niños han participado en Libros desde el Nacimiento. De esos, 13,237 o cerca del 60% de los niños elegibles en vecindarios enfocados, están matriculados. La Biblioteca ampliará el programa con la meta de registrar a todos los niños elegibles en vecindarios enfocados de los Distritos Electorales 1, 5, 7 y 8 para el año 2022, un aumento de cerca del 50 por ciento. Los planes iniciales incluyen asociarse con la Autoridad de la Vivienda del Distrito de Columbia para poner a prueba un club del libro para Libros desde el Nacimiento

[2] Encuesta del personal de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, 2015.

[3] Goodman, M., Finnegan, R., Mohadjer, L., Krenzke, T., & Hogan, J. (2013). Literacy, Numeracy, and Problem Solving in Technology-Rich Environments Among U.S. Adults: Results from the Program for the International Assessment of Adult Competencies 2012: First Look (NCES 2014-008). Washington, D.C.: Centro Nacional para Estadísticas de la Educación. Extraído de http://nces.ed.gov/pubsearch. et al.

Los participantes de las reuniones comunitarias hicieron hincapié sobre la necesidad de contar con mayor disponibilidad de programación basada en la alfabetización tanto para niños como adultos.

Fuente: Reunión comunitaria en la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, Biblioteca de Anacostia, 2015.

en el cual intercambian impresiones de los libros que están recibiendo y comparten experiencias de la vida real y consejos. También incluyen conducir más talleres en español, y desarrollar herramientas para medir el impacto del programa.

Duplicar la finalización de lecturas del verano en las comunidades enfocadas y brindar más oportunidades para que los jóvenes tengan una experiencia segura y enriquecedora en el verano.

La DCPL ofrece un programa de aprendizaje muy popular para mantener a los jóvenes leyendo y visitando la biblioteca durante todo el verano. Si bien el programa ha crecido rápidamente, la Biblioteca está comprometida a alcanzar a muchos más jóvenes del Distrito de Columbia. La DCPL trabajará para duplicar el número de finalizaciones en los vecindarios enfocados creando conciencia sobre el programa y asociándose con las escuelas y órganos gubernamentales. La Biblioteca también ampliará los programas en las comunidades enfocadas ofreciendo nuevas experiencias de aprendizaje ampliadas, tales como un campamento bibliotecario de verano, además de su programa de asistencia sin previo registro.

Preparar a más niños para el jardín de infancia.

Cada ubicación bibliotecaria ofrece programas de la Hora del Cuento desde el nacimiento hasta los cinco años para los pequeños lectores. Estos programas exponen a los niños a las palabras, oraciones y sonidos que son los bloques fundamentales para la alfabetización temprana, que ayudan a preparar a los niños a leer cuando entren a la escuela. Si bien la cantidad y los niveles de participación en los programas de la Hora del Cuento varían en todas las bibliotecas, los datos muestran que la participación es más baja en las comunidades que padecen de brechas en los logros académicos en la lectura. La DCPL implementará objetivos a nivel de sucursal para la programación desde el nacimiento hasta los cinco años para así asegurar ofertas robustas en todas sus sucursales.

Conectar a los estudiantes y educadores con los servicios de la biblioteca pública.

Mejorar el acceso de los estudiantes a los materiales bibliotecarios.

En 2015, la Biblioteca lanzó su programa Acceso Total diseñado para brindar acceso más fácil a los libros y otros materiales bibliotecarios y, en última instancia, aumentar el uso de la biblioteca por los estudiantes de las escuelas públicas del Distrito de Columbia. A través de dos innovaciones, el programa facilitó que los estudiantes hicieran uso de los servicios de la biblioteca: eliminando las multas y las cuotas bibliotecarias para jóvenes de 19 años o menos y creando automáticamente cuentas de la biblioteca para todos los estudiantes de las escuelas públicas con una Tarjeta DC One. La próxima fase de Acceso Total hará al programa más eficiente, fortalecerá la colaboración entre la Biblioteca y las escuelas públicas, y ampliará aún más el acceso de los estudiantes a los materiales bibliotecarios.

La Biblioteca y las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia se asociarán para seleccionar y adquirir conjuntamente libros de texto propiedad de las escuelas para las bibliotecas escolares. Esta colaboración aprovechará la experiencia y los sistemas de la

Biblioteca para ayudar a asegurar que todas las bibliotecas de las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia tengan una colección de calidad de libros y otros materiales. Un beneficio primario de la colaboración es que los bibliotecarios escolares podrán dedicar más tiempo ayudando a los estudiantes en vez de realizar actividades administrativas. La Biblioteca buscará establecer asociaciones similares con las escuelas chárter. Además, la Biblioteca puede ampliar aún más los servicios de asociación, distribuir libros y otros materiales bibliotecarios para uso en las aulas de clase, y compartir operaciones de recolección y distribución con las escuelas públicas.

Ampliar los servicios para los adultos que son lectores en desarrollo.

Mejorar el acceso a los servicios de alfabetización para adultos.

Actualmente la Biblioteca opera un Centro de Recursos de Alfabetización para Adultos en la Biblioteca MLK donde ofrece evaluaciones de nivel de alfabetización a adultos que carecen de credenciales de la escuela secundaria y quieren prepararse para obtener el diploma por otras vías. Los miembros del personal guían a los usuarios al programa de estudios que los apareja con su nivel actual de conocimientos y que les será de mejor ayuda para alcanzar sus metas. Los estudiantes pueden ser conectados con tutoría en el Laboratorio de Aprendizaje de Adultos de la Biblioteca o a clases de alfabetización digital, y los estudiantes que están en los niveles básico o inicial son remitidos a proveedores de alfabetización básica en el Distrito.

Para aumentar el acceso a estos servicios de residentes en otras partes del Distrito de Columbia, la Biblioteca establecerá centros satélite de alfabetización de adultos en dos sucursales vecinales. Los centros incorporarán las mejores prácticas para que los estudiantes adultos puedan persistir en sus esfuerzos de aprendizaje durante un período prolongado de tiempo.

Asegurar el acceso seguro y conveniente a una colección bibliotecaria que respondan a las necesidades del público.

Facilitar que los lectores descubran, soliciten y tengan acceso a las colecciones bibliotecarias.

Cada vez más la gente está encontrando lo que quieren y necesitan en su biblioteca. Esto se refleja en el creciente número de libros y otros materiales que se sacan prestados anualmente. La Biblioteca celebra este crecimiento y facilitará más que nunca que la gente descubra y acceda a materiales bibliotecarios.

Para asegurar que todos los residentes del Distrito de Columbia tengan un fácil acceso a una colección bibliotecaria que responda a sus necesidades, la DCPL actualizará su catálogo para que los usuarios busquen y encuentren los artículos que buscan más fácilmente. Los usuarios de la Biblioteca podrán detener artículos pedidos que aún no han llegado y será más fácil solicitar nuevos títulos para que la biblioteca los adquiera. Además, la Biblioteca examinará los datos de utilización para seleccionar mejor y adquirir materiales bibliotecarios que se ajusten a los intereses de los usuarios. Estas mejoras incrementarán el número de libros y otros materiales que se sacan prestado.

Crédito: Kate Warren

Los residentes del Distrito Electoral 7 y del Distrito Electoral 8, las personas de la tercera edad, mujeres mayores, mujeres afroamericanas, y residentes con alguna discapacidad son desproporcionadamente probables de identificar a la biblioteca como su fuente principal de información.

Ciberciudadanía

Preparar a los residentes para la vida en línea.

Apoyar la ciberciudadanía mediante la provisión de tecnología, acceso al internet y capacitación.

Las actividades de la vida diaria se están moviendo rápida e inexorablemente en línea. Buscar la respuesta a una pregunta sencilla, evaluar la veracidad de una fuente de noticias, solicitar un trabajo o beneficios de salud, e interactuar con el maestro de un niño son todos ejemplos de actividades que requieren competencia con la tecnología y un amplio entendimiento de cómo la tecnología está cambiando al mundo. Los usuarios de las bibliotecas públicas cada vez más están yendo a las bibliotecas no solo para tener acceso a la tecnología pero también para desarrollar sus destrezas en línea. Esto es especialmente cierto para las poblaciones vulnerables, como algunos buscadores de empleo, personas de la tercera edad y personas previamente encarceladas, quienes tienen acceso o conocimiento limitados de la tecnología.

Con más de 1,000 computadoras conectadas, la DCPL es el principal proveedor en el Distrito de Columbia de acceso gratis a internet de alta velocidad. En la encuesta de la Biblioteca, un número desproporcionado de residentes en los Distritos Electorales 7 y 8, personas de la tercera edad y residentes con discapacidades identifican a la biblioteca como su fuente principal de información. Los residentes del Distrito Electoral 8, residentes afroamericanos y latinos, así como residentes con niños pequeños, citan más frecuentemente el acceso a computadoras y a la tecnología como una prioridad. Y cuando se les pregunta a los residentes qué les gustaría que la biblioteca ofreciera, los residentes afroamericanos indicaron con mucha más frecuencia que los residentes blancos, tener acceso más fiable a internet y más computadoras.

Asegurar que los residentes tengan las destrezas para navegar un mundo cada vez más digital.

Aumentar las capacitaciones en tecnología que incluyan la alfabetización digital, tecnologías emergentes y preparación digital.

La Biblioteca brinda una diversa gama de servicios tecnológicos enfocados en el desarrollo de la fuerza laboral, conocimiento informático y ciencia, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas (STEAM, por sus siglas en inglés). Se dictan cientos de clases cada año.

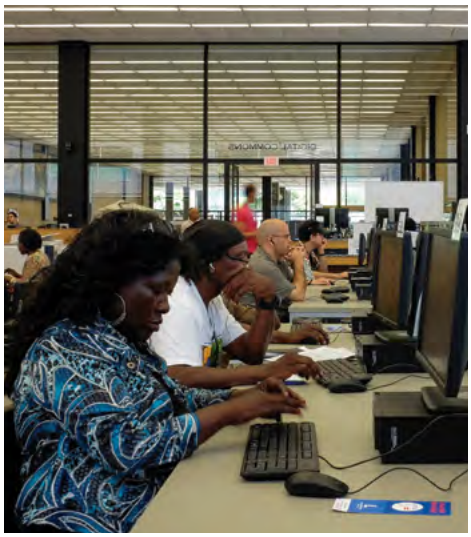
La Biblioteca aumentará las oportunidades para la capacitación y asistencia tecnológica en las bibliotecas vecinales y adaptar aún más las capacitaciones por sucursal. Los cursos cubrirán un amplio espectro de ciberciudadanía e incluyen temas relacionados como la protección de la privacidad y la etiqueta digital. La alfabetización digital con especial énfasis en la preparación para el empleo se destacará en zonas del Distrito de Columbia con altas tasas de desempleo. La Biblioteca conducirá un análisis de la programación bibliotecaria existente y examinará las oportunidades de capacitación ofrecidas por otros en la comunidad. Esto ayudará a la Biblioteca a diseñar una capacitación tecnológica integral que responda a las necesidades de la comunidad.

Para enfrentar el desafío de brindar capacitación y asistencia tecnológica variada y a la medida, la Biblioteca revisará y modernizará la entrega del servicio y las destrezas del personal. Como parte de la evaluación de la Biblioteca de la capacitación digital en todo el sistema bibliotecario, la DCPL examinará las necesidades de capacitación de su personal. La Biblioteca capacitará al personal para suministrar capacitación formal y programada en alfabetización digital para grupos y capacitación individual a la carta para residentes que necesitan ayuda individualizada para mejorar sus habilidades en alfabetización digital.

Ampliar las oportunidades de desarrollo de trabajadores a través de evaluaciones digitales y certificaciones de habilidades computacionales y otras destrezas.

Las capacitaciones computacionales de la Biblioteca son un salvavidas esencial para los usuarios que necesitan habilidades tecnológicas para solicitar o calificar para empleos que requieren competencia tecnológica. La DCPL ampliará sus ofertas de desarrollo de trabajadores para que incluyan evaluaciones de alfabetización digital en línea y la capacitación correspondiente para ayudar a los residentes a desarrollar sus habilidades y ampliar sus opciones laborales. Las evaluaciones analizarán la preparación de los residentes para completar el examen GED en línea y el trabajo del curso futuro. La Biblioteca ayudará a los usuarios a navegar y completar el trabajo del curso para sus objetivos profesionales, y los usuarios obtendrán credenciales que certifican su dominio de habilidades a la carta para cualificarlos mejor para los trabajos del siglo XXI.

Además, la Biblioteca se asociará con la Oficina del Superintendente Estatal de Educación para ofrecer certificaciones industriales estándar de Especialista en Uso de Microsoft Office en aplicaciones de software tales como Word, Excel, PowerPoint y otras credenciales avanzadas.



Crédito: Phil Freelon

En los Distritos Electorales 5, 7 y 8 donde en promedio casi tres de 10 residentes viven en condiciones de pobreza, la tasa de adopción de banda ancha en el hogar promedio es menos del 65 por ciento.

Fuente: Encuesta Comunitaria Americana, 2009-2013, citado por Connect.DC, Building the Bridge (Construyendo el Puente), 2015.

Más de 160,000 residentes del Distrito de Columbia carecen de servicio de internet en el hogar.

Ampliar el acceso a la tecnología y a internet en las comunidades que más lo necesiten.

Alinear mejor las ofertas tecnológicas de la Biblioteca con la demanda comunitaria.

En todo el país las bibliotecas están presenciando cambios dramáticos de cómo los usuarios se involucran con sus ofertas tecnológicas. Actualmente, la DCPL tiene 1,000 computadoras de acceso público en las ubicaciones bibliotecarias en todo el Distrito de Columbia. Los usuarios pueden imprimir, escanear y copiar documentos en todas las sucursales. Además, el WI-FI público y gratuito de la Biblioteca conecta un número que crece rápidamente de dispositivos a la red inalámbrica de la Biblioteca.

La Biblioteca conducirá una auditoría de su tecnología y cómo se usa para que la Biblioteca pueda satisfacer mejor las necesidades de los residentes. En cada ubicación, la DCPL evaluará las brechas entre las ofertas actuales y la demanda vecinal para mejorar las ofertas de tecnología e internet y la infraestructura.

Probar un programa piloto para prestar dispositivos de Wi-Fi móvil.

Más de 160,000 residentes del Distrito de Columbia carecen de servicio de internet en el hogar.[4] La mayoría de estos residentes son personas pobres o desempleadas que no pueden pagar servicios de banda ancha, lo que les impide a aprender nuevas destrezas, solicitar trabajos y aprovechar otras oportunidades que vienen de la mano con el acceso a internet de alta velocidad.

Con el fin de brindar acceso a internet a los residentes de vecindarios en el Distrito de Columbia donde muchos residentes no tienen conexión a internet, la DCPL está implementando una iniciativa de Wi-Fi móvil en los vecindarios de Deanwood y Congress Heights, dos zonas con las más bajas tasas de adopción de banda ancha en el Distrito de Columbia. Los participantes pueden probar un dispositivo de Wi-Fi móvil o zona con cobertura inalámbrica y una computadora portátil para usar en casa de las bibliotecas Deanwood y Parklands-Turner, permitiéndoles desarrollar destrezas de trabajo, solicitar empleos y hacer las tareas. La Biblioteca alentará a los participantes a utilizar sus servicios en línea como libros descargables, clases en línea y transmisión de música o vídeos. La DCPL monitoreará y evaluará el éxito del programa para determinar el potencial de ampliación.

La DCPL reconoce que si bien el programa de préstamo de Wi-Fi brinda cierto alivio a los residentes que necesitan el servicio de internet, no resuelve el mayor problema de acceso. La meta de la Biblioteca es ser un defensor líder para aumentar el acceso a la tecnología e información donde quiera que sea más conveniente para los residentes del Distrito de Columbia, ya sea en una instalación bibliotecaria o en cualquier parte.

[4] Gobierno del Distrito de Columbia. (2015). Building the Bridge: A Report on the State of the Digital Divide in the District of Columbia [PDF]. Washington, D.C.: Connect.DC.

Crédito: Valerie Brown

Comunidades Fuertes

Asegurar que las bibliotecas vecinales sean centros vitales de aprendizaje comunitario y participación cívica.

Fortalecer a las comunidades a través de servicios, programas, alcance comunitario y aumento en el uso del campus de la Biblioteca.

Las bibliotecas vecinales siempre han servido como una extensión de sus comunidades locales —un espacio seguro donde la gente de todo el Distrito de Columbia es bienvenida y tiene la oportunidad para conocerse, dialogar y aprender uno del otro. De hecho, concurrente con el aumento en el uso de los servicios en línea de la Biblioteca, el acceso a una biblioteca física sigue siendo muy importante para la gran mayoría de los residentes. Nueve de 10 usuarios de la biblioteca encuestados indicaron que ellos ya sea que solo usan la biblioteca física o usan tanto la física y los servicios en línea, y casi ocho de 10 visitan la biblioteca vecinal más cercana al lugar donde viven.

Los participantes en las reuniones comunitarias dijeron que las inversiones de la Biblioteca llegarían más lejos y sus programas y servicios serían usados más ampliamente si cada sucursal adaptara sus ofertas un poco más a las necesidades de la comunidad inmediata. Por ejemplo, algunos miembros de la comunidad indicaron la necesidad de programas de preparación GED en su biblioteca vecinal, mientras que en otra biblioteca los participantes indicaron la necesidad de capacitación en programas avanzados de software como Adobe Photoshop.

Lo que es interesante, los residentes también dicen que ellos están muy de acuerdo con que la Biblioteca aumente su presencia e impacto en sus comunidades, fuera de las paredes

Cuatro de cinco usuarios de la biblioteca asisten a la biblioteca vecinal más cercana al lugar donde viven.

Crédito: Valerie Brown

"Me gustan las computadoras, pero pienso que las bibliotecas deberían ser mucho más. Un lugar donde los niños vienen y disfrutan del entorno con los padres y cuidadores, donde los adultos y los adolescentes pueden compartir libros y conversar, y donde los autores y los lectores puedan compartir y aprender".

— Participante de la Reunión Comunitaria

Fuente: Reunión comunitaria de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, Biblioteca Tenley-Friendship, 2015.

de las sucursales. Los residentes, los participantes en grupos focales y el personal de la biblioteca que aportaron información estuvieron de acuerdo de que ofrecer servicios fuera de las bibliotecas vecinales, en lugares como centros de ancianos y centros de recreación y a través de asociaciones más fuertes con las organizaciones locales, beneficiaría a todos los residentes del Distrito de Columbia, pero especialmente a los más vulnerables.

Llegar a los que usan la Biblioteca rara vez o nunca mediante nuevos servicios.

Ofrecer servicios nuevos e innovadores para los residentes del Distrito de Columbia más difíciles de alcanzar.

Para algunos residentes es más difícil ser usuarios activos de la biblioteca porque enfrentan una variedad de barreras para acceder. Algunos tienen trabajos múltiples y no tiene tiempo para visitar la biblioteca. Algunos carecen de opciones de transporte barato, lo que les impide usar la biblioteca. Estos residentes se pueden beneficiar de la entrega directa de los servicios de la biblioteca, ya sea que esos servicios sean programas de la Hora del Cuento en centros de cuidado infantil o entrega de libros en los centros de ancianos.

La DCPL ampliará su compromiso de servir a los residentes de difícil acceso mediante el lanzamiento de un departamento de extensión e inclusión. Este departamento estará dedicado a brindar servicios y programas bibliotecarios más allá de las sucursales y dará prioridad a conectarse con residentes que enfrentan barreras para la participación bibliotecaria. El departamento se asociará con otros organismos del gobierno del Distrito de Columbia y organismos sin fines de lucro para maximizar la eficacia.

Lanzar programas nuevos para que las familias aprendan juntos.

El aprendizaje familiar es un componente esencial del desarrollo educativo de un niño en los primeros cinco años. La biblioteca pública es una institución ideal para el aprendizaje familiar porque ofrece servicios para niños y sus cuidadores. Los padres, como la influencia más importante en el aprendizaje de sus hijos, pueden aprender a aprovechar las oportunidades en actividades cotidianas y utilizar estas oportunidades para desarrollar sus propias habilidades. En consecuencia, la Biblioteca ofrece muchas oportunidades de aprendizaje familiar, como capacitaciones STAR y programas de la Hora del Cuento, que modela formas de cómo los padres pueden interactuar con sus hijos.

La Biblioteca probará programas de aprendizaje familiar en comunidades enfocadas. Los programas serán diseñados para mejorar y ampliar el aprendizaje de los niños desde el nacimiento hasta los 18 años incorporando experiencias de juego y aprendizaje intergeneracionales e interactivas y pueden incluir programas STAR, lectura del verano, y actividades de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM). La Biblioteca probará programas con personas previamente encarceladas y sus familias a través de asociaciones comunitarias con organismos del gobierno del Distrito de Columbia y organizaciones sin fines de lucro.

Brindar a los adolescentes una nueva oportunidad de informar a los servicios bibliotecarios.

Después de un piloto exitoso en 2016, la DCPL pondrá en marcha un Consejo Juvenil para brindar a los adolescentes una experiencia bibliotecaria más enriquecedora y permitir que la Biblioteca se beneficie de sus perspectivas. Una vez

implementado, jóvenes que representan cada distrito electoral asesorarán a la Biblioteca sobre servicios para adolescentes, programación, nuevas tecnologías y espacios tecnológicos, y extensión de medios sociales. Los miembros del Consejo Juvenil tendrán su base en las bibliotecas vecinales y trabajarán con adolescentes del vecindario en una variedad de proyectos, programas y alcance comunitario.

Aumentar el uso del campus físico de la Biblioteca.

Incorporar a los socios comunitarios dentro de las bibliotecas para brindar servicios esenciales a los residentes que complementen las ofertas de la Biblioteca.

El Distrito de Columbia es la sede de cientos de organizaciones sin fines de lucro y de organismos del Distrito de Columbia con misiones que complementan la de la Biblioteca. En muchos casos, estos organismos sirven a la misma gente que la Biblioteca atiende. La DCPL ya aprovecha sus espacios y aloja a muchas de estas organizaciones en base temporal o semi-permanente — por ejemplo, el centro de inscripción en el seguro de salud de DC Health Link en la Biblioteca MLK y las visitas por vídeo del Departamento de Correcciones en la Biblioteca Anacostia.

Como una forma de servir a más residentes, la Biblioteca fortalecerá su posición como un ancla del vecindario, incorporará a más socios comunitarios en las bibliotecas vecinales donde sea apropiado, y ofrecerá nuevos servicios a los usuarios de la biblioteca. Cuando la Biblioteca MLK modernizada abra sus puertas en 2020, se dedicará una gran parte del segundo piso a estas alianzas comunitarias.

Incrementar el uso de los espacios de las bibliotecas para reuniones, conferencias y estudio.

La mayoría de las bibliotecas vecinales tienen salas comunitarias, de conferencia y de estudio disponibles para el uso del público libre de cargo. Estos espacios se usan frecuentemente y son solicitados por estudiantes, empresarios y grupos comunitarios. La meta de la Biblioteca es tener en uso cada espacio para reuniones y estudio cada hora que el edificio esté abierto. Por lo tanto, la Biblioteca trabajará para aumentar el uso comunitario de salas de reunión en las bibliotecas vecinales en todo el sistema. La Biblioteca elaborará metas para las tasas de uso, un plan de comunicación para aumentar la concienciación pública y, quizá, cambios de política que podrían facilitar un aumento en el uso.

Adaptar horas de operación para satisfacer las necesidades comunitarias.

En 2014, la DCPL recibió dinero adicional para financiar los servicios siete días a la semana en todo el Distrito de Columbia. Con la excepción de bibliotecas vecinales ubicados en el mismo lugar que otros organismos del Distrito de Columbia, las horas de operación actualmente son iguales en todas las bibliotecas, incluyendo tres noches por semana cuando todas las bibliotecas están abiertas hasta las 9 p.m. Con el fin de ser más sensibles a las necesidades de la comunidad, la Biblioteca estudiará sus horas de operación para determinar si existe una demanda en ciertas bibliotecas para cierres más tarde o aperturas más tempranas. El estudio examinará las cifras de asistencia en la biblioteca, las estadísticas de las salas de reunión y las encuestas para informar los posibles cambios.

- **En los grupos focales de socios y proveedores de servicios, los participantes indicaron que la biblioteca debe servir como una extensión de la comunidad.**
- **Ellos ven una oportunidad para establecer asociaciones más fuertes con las organizaciones locales y vislumbran a la biblioteca como un conector de la comunidad que dirige a la gente a la información y a los recursos que estas organizaciones ofrecen.**

Fuente: Grupos focales de socios y proveedores de servicios de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, 2015.

Crédito: Kate Warren

Los residentes están dispuestos a viajar a otras bibliotecas, además de su biblioteca principal, para programas de historia y cultura local, entre otros.

Viaje para	Usuarios y No-Usuarios
Programas Culturales y Eventos Literarios	44%
Historia Local del D.C.	38%
Acceso a Libros, Libros Electrónicos, y Audio o Video Descargable	38%
Programas Para Adultos de Educación Continua y Aprendizaje a lo Largo de la Vida	37%
Espacios para Estudiar, Reuniones y Eventos	34%
Servicios y Programas de Buscador de Empleo y Carrera	30%
Espacios que te Permiten Crear Proyectos Prácticos	29%

Historia y Cultura Local

Fomentar la comprensión y la apreciación de lo que hace que el Distrito de Columbia sea tan excepcional.

Conectar a los residentes con el pasado, presente y futuro del Distrito de Columbia brindándoles acceso y experiencias únicas y apoyo a la historia y cultura local.

El Distrito de Columbia hace alarde de una mezcla dinámica de residentes con conexiones profundas a comunidades históricas, gente joven recién llegada a la ciudad, y un tapiz cultural cambiante de inmigrantes de todo el mundo. La Biblioteca brinda una gama de recursos y actividades para reflejar y realzar la rica historia, diversidad y dinamismo del Distrito de Columbia. Estos incluyen las colecciones de archivo que trazan la historia del Distrito de Columbia, programas culturales, y clases y talleres creativos que se llevan a cabo en las sucursales y otros lugares locales durante todo el año.

Los residentes están claramente abiertos a la idea de que la Biblioteca asuma plenamente su potencial como un centro creativo y cultural de los vecindarios locales. De acuerdo a la encuesta, la programación cultural y el aprendizaje acerca de la historia del Distrito de Columba siguen siendo prioridades importantes tanto para los usuarios como los no-usuarios de la biblioteca. Si bien los residentes dependen mucho de sus bibliotecas vecinales, muchos han expresado que ellos están dispuestos a viajar a otras bibliotecas para asistir a eventos literarios y programas culturales como música, cine y danza (44 por ciento), eventos acerca de la historia local del Distrito de Columbia (38 por ciento), y espacios para crear proyectos prácticos (29 por ciento).

Fortalecer las colecciones de la historia local con la colaboración de los socios comunitarios.

Desarrollar nuevas y amplias colecciones de la historia local para estudiantes, investigadores y entusiastas.

Las colecciones especiales de la Biblioteca abarcan una rica variedad de recursos a los cuales los residentes tienen acceso en la Biblioteca MLK y en la Sala Peabody de la Biblioteca de Georgetown. Estos recursos van desde mapas y periódicos históricos, colecciones de fotografías e historias orales hasta los archivos Punk y Go-Go del Distrito de Columbia.

La DCPL reestructurará sus colecciones especiales en un nuevo centro que incluirá una colección de referencia enfocada en la justicia social que apoya a la investigación primaria. Los programas públicos y las exposiciones que destacan estos materiales serán creados y presentados por académicos, donantes, estudiantes y el público en general. La Biblioteca creará un comité consultivo de colecciones especiales para informar la planificación, conformada por investigadores, académicos y entusiastas de la historia local. La Biblioteca identificará y adquirirá colecciones de archivo para profundizar sus activos de historia local.

Crear el Colaborativo de Historia Oral del Distrito de Columbia para documentar y preservar el pasado del Distrito de Columbia.

La Biblioteca colecciona, preserva y brinda acceso a las historias orales relacionadas con la comunidad del Distrito de Columbia, abarcando colecciones donadas y proyectos de historia oral manejados por el personal de la biblioteca. Las colecciones de historia oral están disponibles de forma digital o internamente mediante cita previa, y se dispone de transcripciones e índices para la mayoría de las entrevistas. Si bien la colección continúa creciendo a través de donaciones, es limitada en alcance y tamaño y aún no representa la diversidad total de las comunidades y vecindarios del Distrito de Columbia.

Para abordar estos retos, la DCPL trabajará con la Sociedad Histórica de Washington, Humanities D.C. y otros socios para crear el Colaborativo de Historia Oral del Distrito de Columbia. El proyecto involucrará estudiar las historias orales existentes guardadas en bibliotecas, museos y organizaciones de patrimonio cultural en todo el Distrito de Columbia y compartiendo las colecciones de historia oral en toda la ciudad y de forma remota con usuarios fuera del Distrito.

Mejorar el acceso al contenido digital local a través de herramientas nuevas en línea y la colaboración con la Biblioteca Pública Digital de América.

La Biblioteca actualmente hace accesible el contenido de archivo vía DigDC, un portal en línea para seleccionar artículos que han sido digitalizados o nacieron digitalmente. DigDC es uno de los muchos puntos de acceso manejado por instituciones académicas y de patrimonio cultural en el Distrito de Columbia, incluyendo a la Universidad George Washington y Humanities D.C. En conjunto, estas instituciones mantienen audio, fotografías, mapas y colecciones efímeras que abarcan la historia del Distrito de Columbia y representan diversas comunidades,

- **En la primavera de 2013, la Biblioteca comenzó un proyecto de historia local conocido como Conozca Su Vecindario, una serie de programas y talleres adaptados a la historia y desarrollo de una comunidad dada, como la historia de Good Hope Road en Anacostia o los puentes históricos del Parque Rock Creek.**
- **Desde su creación, la popular serie ha viajado a varios vecindarios y ha sido recibida con muestras entusiastas de la comunidad.**

organizaciones e individuos. Estas colecciones digitalizadas actualmente se encuentran dispersas en múltiples instituciones, haciéndolas difíciles de localizar y usar.

Para facilitar que los académicos, genealogistas, estudiantes y el público en general descubran y ganen acceso a las colecciones digitales, la DCPL se asociará con la Universidad George Washington y el Consorcio de Investigación Bibliográfica de Washington, para funcionar como un centro de Biblioteca Pública Digital de América (DPLA, por sus siglas en inglés) para Washington, D.C. Los centros de DPLA son colaboraciones estatales, regionales y otras que alojan y agregan objetos digitales de bibliotecas, archivos, museos y otras instituciones de patrimonio cultural. La DCPL, en su rol como la Biblioteca Estatal para el Distrito de Columbia, es el líder apropiado y dueño de este trabajo, con la ayuda de otros repositorios con base en el Distrito de Columbia. Si se aprueba, la Biblioteca comenzará a trabajar con instituciones socias para agregar y brindar acceso a todas las colecciones digitalizadas disponibles en todas las instituciones del Distrito de Columbia.

Además, la DCPL mejorará el acceso a su plataforma DigDC. La plataforma actualmente contiene 19 colecciones con opción de búsqueda, incluyendo fotografías, historias orales, mapas, periódicos, manuscritos y grabaciones de sonido. Si bien DigDC ofrece la opción de búsqueda e incluye aplicaciones que permiten la participación del usuario, no es interactiva. La Biblioteca buscará financiamiento y asociaciones colaborativas para identificar, adquirir e implementar nuevas herramientas para que los estudiantes, académicos y otros interactúen mejor con estas colecciones.

Ofrecer a los residentes una variedad de programas de historia y cultura local.

Ampliar Conozca Su Vecindario en toda la ciudad.

La serie del programa Conozca Su Vecindario se convertirá en una iniciativa de todo el sistema en la cual cada sucursal ofrezca un programa característico, evento o serie específicamente adaptado a la comunidad de esa sucursal. La meta de la iniciativa es fortalecer la conexión entre comunidades y las bibliotecas públicas que las atienden y, en última instancia, para brindar a los residentes un recurso que es sensible a las necesidades de su comunidad. Pondrá el énfasis en el papel central que juega la Biblioteca en la vida cultural de la comunidad.

Brindar oportunidades a los residentes para explorar la historia y cultura en evolución del Distrito de Columbia.

Distrito de Cambio es una iniciativa cultural de la DCPL que examina el impacto de la gentrificación y otros cambios demográficos y culturales en el Distrito de Columbia. Si bien el programa Conozca Su Vecindario está enfocado en la cultura e historia de vecindarios individuales, Distrito de Cambio busca contar las historias de toda la ciudad y conectar a los residentes a la historia y cultura más amplia del Distrito de Columbia. Actualmente el programa toma la forma de una serie de mesas redondas en la Biblioteca MLK. Los temas tratados anteriormente incluyen las artes, el transporte y la vida LGBTQ en el Distrito de Columbia.

La Biblioteca ampliará Distrito de Cambio a una serie de toda la ciudad que busca contar la historia del pasado, el presente y el futuro del Distrito de Columbia a través de exposiciones, actuaciones y otros eventos.

Asegurar que la comunidad creativa del Distrito de Columbia pueda contar con la Biblioteca para los recursos que necesita para prosperar.

Lanzar un laboratorio de tecnología móvil enfocado en vecindarios de bajos ingresos.

La Biblioteca probará un laboratorio de tecnología móvil que ofrezca programas STEAM. Equipado con impresoras 3-D y otras herramientas, el laboratorio ofrecerá talleres sobre tecnología emergente y se presentará en escuelas, eventos comunitarios y festivales.

Convertir a la Biblioteca en un centro para la comunidad creativa.

La Biblioteca tiene la oportunidad de convertirse en un lugar de encuentro principal para la creciente comunidad creativa del Distrito de Columbia. La Biblioteca es un lugar floreciente para que los artistas crean y expongan su trabajo. Actualmente ofrece clases en habilidades creativas tales como impresión 3-D, fotografía, tejido y más. También se asocia con organizaciones como A Creative DC para ofrecer oportunidades para que la comunidad creativa se conecte y aprendan unos de otros y del personal de la biblioteca.

La DCPL solicitará retroalimentación de la comunidad creativa acerca de cómo puede satisfacer mejor sus necesidades y elaborará un modelo de servicio para realzar el papel de la Biblioteca como un centro para la comunidad creativa. También, anticipando la reapertura de la Biblioteca MLK, la DCPL invertirá estratégicamente en personal y en recursos para traer más artistas que viven en el Distrito de Columbia a la Biblioteca.

“Me gustaría que la DCPL continúe siendo un líder en la ciudad, que su personal talentoso continúe innovando y mostrando el camino hacia adelante”.

—Participante de la Reunión Comunitaria

Fuente: Reunión comunitaria de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, Biblioteca Shaw, 2015.

Consecución del Plan Estratégico — Administración

Asegurar que la Biblioteca está preparada para responder a las cambiantes necesidades de la comunidad.

Para alcanzar estas ambiciosas metas y servir mejor a los residentes del Distrito de Columbia, la Biblioteca tiene que seguir evolucionando su forma de prestar los servicios y llevar a cabo sus actividades cada día. Las tendencias emergentes, las tecnologías del siglo XXI y las cambiantes demografías y necesidades de muchos vecindarios del Distrito de Columbia requieren una estructura y cultura organizativa que sea ágil, racionalizada, transparente y sensible a las necesidades de la comunidad y nuevas ideas. El fortalecimiento de la administración involucra conseguir nuevos recursos, alinear mejor y aprovechar los recursos existentes, capacitar al personal para que sirvan mejor a los usuarios de la biblioteca, utilizar datos y el espacio físico más eficaz y eficientemente, y evaluar y mejorar constantemente los sistemas y los procesos.

Si bien más y más residentes están usando su biblioteca local y encuentran mucho valor en la variedad de los servicios ofrecidos, un gran número de usuarios actuales y no-usuarios aún tienen un conocimiento muy limitado de la gama completa de las ofertas bibliotecarias. Como resultado, la comunicación y el marketing más eficaces serán clave para cumplir este plan estratégico.

Alinear los recursos bibliotecarios con las necesidades comunitarias.

Aparejar las habilidades del personal con las necesidades del vecindario.

Una forma importante en la cual la Biblioteca mejorará su capacidad de respuesta a las necesidades cambiantes del vecindario será a través de un modelo actualizado de dotación que esté informado por datos internos y externos e incluya las necesidades del área de servicios de cada biblioteca, así como la retroalimentación de gerentes bibliotecarios y departamentales y otros interesados.

Además de diseñar un modelo nuevo de dotación, la Biblioteca creará posiciones en base a nuevos servicios públicos y asegurará que el personal existente tenga oportunidades para el cambio y el crecimiento dentro de la organización.

Utilizar datos de interacción con el cliente para comprender mejor cómo se usa cada biblioteca vecinal.

Actualmente, la Biblioteca recolecta una buena cantidad de datos de uso, como el número de libros prestados, el número de visitas a cada biblioteca, y el número de veces que las computadoras son utilizadas por el público. Sin embargo, la Biblioteca no dispone de datos sobre los tipos de interacciones que los miembros del personal tienen con los usuarios — ya sea frecuencia, tema, duración, ubicación, hora del día, día de la semana u otros indicadores.

El personal registrará cada interacción que tengan con los visitantes a la biblioteca, suministrando un conjunto de datos robustos para el análisis en el futuro. La Biblioteca utilizará estos datos para tener un panorama más preciso de cómo se usan los servicios en las diferentes sucursales, incluyendo la ayuda con búsquedas de empleo o desarrollo de habilidades, asistencia computacional, y remisiones a los organismos de servicios sociales y a organizaciones sin fines de lucro. Una vez que la DCPL haya compilado las interacciones de todo un año, la Biblioteca utilizará los datos para informar cómo las ubicaciones están dotadas para satisfacer mejor las necesidades de los usuarios.

Planificar y diseñar los espacios de la Biblioteca para servir mejor a la comunidad.

Elaborar un plan de instalaciones para informar las decisiones futuras acerca del campus físico de la Biblioteca.

En la última década, la DCPL ha renovado completamente o reconstruido 16 bibliotecas en cada cuadrante del Distrito de Columbia. La inversión que los residentes del Distrito han hecho en estos nuevos edificios espectaculares ha resultado en un aumento significativo en el uso en todas las bibliotecas. Estas bibliotecas nuevas fueron diseñadas utilizando un programa de construcción estándar que prescribía los mismos espacios o similares en todas las nuevas bibliotecas. Sin embargo, los datos indican que las bibliotecas se usan de forma diferente en distintos vecindarios. En algunas bibliotecas las salas de reunión están más en demanda mientras que las computadoras públicas o los libros son los servicios más usados en otras bibliotecas. Como tal, existe el potencial para aumentar el uso aún más adaptando los programas del edificio en base a las necesidades comunitarias. Además, dado que los vecindarios en el Distrito de Columbia han cambiado y crecido durante las últimas décadas, algunos residentes no tienen un acceso fácil a una biblioteca vecinal.

Para abordar las necesidades de la ciudad que cambia rápidamente, la Biblioteca completará un plan de instalaciones. El plan puede evaluar sucursales de varios tamaños y aquellas que se especializan en servicios dirigidos a poblaciones específicas, información acerca del mantenimiento en curso, y la posibilidad de oportunidades públicas-privadas. Con un plan de instalaciones bien elaborado, la Biblioteca puede trabajar mejor con los líderes elegidos sobre el financiamiento adecuado para edificios y servicios donde más se necesitan.

Crédito: Mecanoo Architecten | Martinez+Johnson

Modernización de la Biblioteca MLK

Comenzando en 2017, la Biblioteca Memorial Martin Luther King Jr. (Biblioteca MLK), la biblioteca central del Distrito de Columbia, experimentará una modernización integral que durará tres años. El edificio histórico, uno de los primeros del país, el monumento más grande y más significativo del asesinado líder de los derechos civiles, tiene más de 50 años y ya ha pasado su vida útil. El proyecto de $208 millones preservará su exterior clásico de vidrio y acero del arquitecto modernista Ludwig Mies van der Rohe, pero su interior será significativamente alterado y ampliado para acomodar nuevos programas y espacios que eran inimaginables cuando el edificio fue diseñado originalmente a finales de los 1960.

Los visitantes pueden esperar ver una entrada nueva, acogedora y transparente; monumentales escaleras esculpidas; un auditorio grande y centro de conferencias; espacios creativos para la fabricación y producción de música; un café en el primer piso con un patio; una sala de lectura con techo a doble altura; colecciones especiales que inspiran y espacios para exposiciones; y un espacio para eventos y una terraza en la azotea. Cuando la nueva Biblioteca MLK abra sus puertas en 2020, le dará la bienvenida a más de un millón de visitantes por año y servirá como el centro de la vida educativa y cívica del Distrito de Columbia.

Explorar asociaciones públicas-privadas para rehabilitar o ampliar las ubicaciones bibliotecarias.

Si bien el Distrito ha hecho grandes inversiones en bibliotecas nuevas y renovadas, en vista de prioridades contrapuestas y restricciones en la capacidad de empréstito del Distrito de Columbia, tomará muchos años antes que el campus de las sucursales esté totalmente modernizado. Para continuar entregando sucursales modernizadas en toda la ciudad en el corto y largo plazo, la Biblioteca está explorando formas de ampliar su presupuesto de capital, incluyendo el aprovechamiento de activos existentes a través de asociaciones públicas-privadas. En todo el país, muchos municipios han integrado bibliotecas nuevas en proyectos de desarrollo de uso mixto. De hecho, la inauguración de la Biblioteca West End está programada para 2017 en la planta baja de un nuevo edificio residencial conectado a una cafetería. Los beneficios para la comunidad de asociaciones públicas-privadas podrían incluir bibliotecas nuevas que cuestan mucho menos construir que las tradicionales bibliotecas independientes, así como servicios adicionales como opciones de vivienda más económicas y áreas comerciales complementarias.

Identificar y desarrollar un nuevo centro de operaciones de la Biblioteca.

Actualmente la Biblioteca está en el proceso de modernizar la histórica Biblioteca MLK — un proyecto de una sola vez en la vida que ofrecerá a los residentes del Distrito de Columbia una variedad de nuevas oportunidades para aprender, leer y colaborar. Una meta del proyecto es convertir el mayor espacio posible de las áreas administrativas en espacios nuevos y accesibles al público. La Biblioteca debe, por lo tanto, reubicar muchas de las funciones financieras actualmente alojadas en la Biblioteca MLK a un nuevo centro de operaciones.

El centro de operaciones albergará una variedad de departamentos, incluyendo colecciones y servicios financieros, y en el futuro puede albergar una operación ampliada y de colección y entrega para acomodar una nueva asociación de servicios compartidos con las escuelas públicas del Distrito de Columbia. (Para más información acerca de la asociación de la Biblioteca con las escuelas públicas, favor referirse al programa Acceso Total en la página 14.)

Utilizar datos para mejorar todos los aspectos de los servicios bibliotecarios.

Desarrollar la función y capacidad de datos.

La Biblioteca recolecta y comparte datos sobre cómo la comunidad usa sus bibliotecas y servicios. También recolecta datos demográficos de toda la ciudad y sus vecindarios. Sin embargo, estos datos no se compilan fácilmente y no están disponibles de inmediato al personal, los usuarios y otros interesados. Para mejorar cómo se recolectan, se comparten y se usan los datos, la Biblioteca contratará una analista de datos y desarrollará informes automatizados de datos. La mejora en la recolección de datos y su análisis informará las operaciones de la Biblioteca y la toma de decisiones de la gerencia y ayudará a asegurar mayor eficiencia, transparencia y responsabilidad. Además, la DCPL mejorará los datos de desempeño que presenta al Consejo Directivo y al público para brindar un mejor entendimiento de las actividades de la Biblioteca en todo el sistema.

Crédito: Kate Warren

Procurar fondos y recursos externos para profundizar el impacto de la Biblioteca.

Asociarse con la Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia y Amigos de la Biblioteca local para asegurar contribuciones privadas para la Biblioteca.

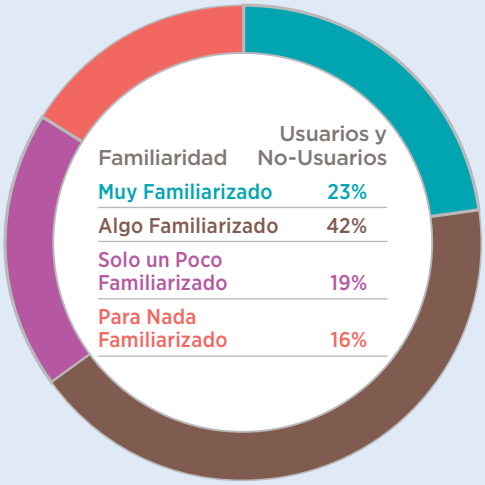
La Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia y los Amigos de la Biblioteca vecinal son socios clave en el éxito de la Biblioteca. En años recientes, la Fundación ha experimentado un crecimiento sustancial, ha agregado nuevos miembros influyentes a su consejo y ha aumentado su alcance a nuevas comunidades de donantes. Asimismo, Amigos de la Biblioteca han ampliado su apoyo a iniciativas de todo el sistema, como el programa de Lectura de Verano de la Biblioteca.

La Fundación, una organización sin fines de lucro que colabora con la Biblioteca para mejorar sus recursos y programas, planificará y ejecutará una campaña para recaudar fondos para apoyar los programas y servicios en la modernizada Biblioteca MLK y en todo el sistema bibliotecario. El esfuerzo continuará a lo largo de la reapertura del edificio en el año 2020 y potencialmente más allá.

Identificar y procurar oportunidades que generen ingresos.

La capacidad de generar ingresos le permite a la Biblioteca desarrollar nuevos programas y servicios y complementa sus flujos de financiación tradicionales. En 2015, se aprobó la legislación que permite que la Biblioteca genere ingresos del alquiler de sus espacios, entre otras actividades. Ese mismo año, la Biblioteca se asoció con el Departamento de Estado de

A través de los usuarios y no-usuarios, existen oportunidades para incrementar el conocimiento de las ofertas bibliotecarias.



EE. UU. para abrir un Servicio de Aceptación de Pasaporte en la Biblioteca MLK, lo que ha generado ingresos adicionales para la Biblioteca e introducido a miles de personas a la Biblioteca.

La DCPL continuará identificando y procurando oportunidades para generar ingresos. La Biblioteca elaborará las directrices para el alquiler de sus espacios así como examinará otras posibilidades de generación de ingresos. Una vez se reabra la Biblioteca MLK, la dotación y los procesos deben estar listos para generar ingresos de los espacios para eventos en esa nueva instalación.

Aumentar el conocimiento y la comprensión de los servicios bibliotecarios que están en constante evolución.

Implementar métodos innovadores para concienciar sobre la Biblioteca en evolución.

Muchos usuarios de las bibliotecas entienden que la Biblioteca ofrece muchos servicios más allá del préstamo de libros. Es un lugar comunitario de encuentro para la participación ciudadana, una institución cultural que expone la música y las artes, un centro de desarrollo profesional que apoya a los que buscan empleo, un repositorio de la historia del Distrito de Columbia, y mucho más.

Con base en la investigación realizada para el plan estratégico, es obvio que muchos residentes del Distrito de Columbia no están conscientes del valor singular de la Biblioteca para la comunidad y la gama de programas y servicios en evolución que tienen a su disposición. Es la responsabilidad de la Biblioteca compartir información acerca de sus servicios con todos los residentes del Distrito de Columbia y recoger su retroalimentación de forma continua.

En la década pasada, la DCPL actualizó y simplificó su sitio web y estableció una cartera de plataformas de medios sociales que le ayuda a mantenerse conectada con los usuarios. La Biblioteca ha implementado encuestas de satisfacción de forma continua para comprender mejor la experiencia del usuario, y se ha conectado con los residentes a través de la extensión comunitaria, publicidad, medios informativos y otras plataformas para conectar a más gente con sus espacios y servicios. Sin embargo, aún quedan áreas clave que precisan mejora y crecimiento.

La Biblioteca tiene planes de desarrollar totalmente y articular de forma clara su “marca”, que debe representar todo desde la visión general de la Biblioteca, las metas y expectativas de la experiencia del usuario, y la gama de programas y servicios ofertados — junto a una identidad física y virtual coherente y convincente representada en todo tipo de comunicación pública. En última instancia, esto también incluirá articular las expectativas y protocolos del servicio al cliente y la capacitación del personal de la biblioteca.

Además, la Biblioteca realizará regularmente estudios de mercado y recolectará la retroalimentación comunitaria para ayudarle a comunicar de forma coherente, estratégica y deliberada acerca de los programas y servicios. Actualmente, la Biblioteca recolecta retroalimentación de usuarios a través de encuestas. Como parte de un esfuerzo en curso, la Biblioteca tiene planes de ampliar su cartera de estudio de mercado (p.ej., grupos focales, encuestas, votaciones y compradores encubiertos) y recolectar la retroalimentación comunitaria para entender mejor las necesidades cambiantes y los deseos de los usuarios y no-usuarios de la Biblioteca así como las demográficas cambiantes que informarán los servicios bibliotecarios ahora y en el futuro.

Crédito: Kate Warren

Crédito: Valerie Brown

Reconocimientos

"La Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia está orgullosa de asociarse con la Biblioteca para ampliar las oportunidades educativas para todos los residentes del Distrito de Columbia. Esperamos trabajar con la Biblioteca para construir sobre los cimientos de la implementación exitosa del plan y asociarnos con el sector privado y grupos comunitarios para ampliar el impacto del trabajo de la Biblioteca".

Bonnie Cohen, presidente, Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia

La Biblioteca Pública del Distrito de Columbia y el Consejo Directivo desean agradecer a los miles de miembros comunitarios cuyas voces y aportaciones contribuyeron a la creación de este plan estratégico. Un plan significativo y representativo no habría sido posible sin la aportación comunitaria y el compromiso, contribuciones y liderazgo de los empleados de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia, Amigos de la Biblioteca y la Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia.

Los siguientes grupos e individuos contribuyeron al desarrollo del plan estratégico de la Biblioteca;

Grupo de Trabajo del Plan Estratégico

- Lami Aromire
- Sarah Black
- Jonathan Butler
- Racheal Coard
- Laura Gonzales
- Judi Greenberg
- Linnea Hegarty
- Joi Mecks
- Meaghan O'Connor
- Manya Shorr
- LeoNard Thompson
- Archie Williams

Fundación de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia

- Bonnie Cohen, presidente
- Honorable Anthony Williams, vicepresidente

Amigos de la Biblioteca

- Susan Haight, presidente, Federación de Amigos

Ex-miembros del Consejo Directivo de la Biblioteca Pública del Distrito de Columbia

- Valerie Mallett
- Cleve Mesidor
- Brenda Richardson
- Donald Richardson

Apéndice

El plan estratégico de la Biblioteca no sería posible sin la participación del personal de la biblioteca, de los miembros del Consejo Directivo de la Biblioteca, de los socios comunitarios y de los residentes de Washington, D.C. La información recolectada de las reuniones de la Biblioteca y las conversaciones con estos interesados ayudaron a darle forma a la visión, las metas y los objetivos del plan estratégico. Para asegurar una gama diversa de aportaciones, la Biblioteca, trabajando en tándem con los socios comunitarios y el personal, promovió ampliamente el proceso de planificación estratégica y las formas de participar. Esta promoción incluyó actualizaciones en el sitio web de la Biblioteca y en el boletín electrónico mensual de la Biblioteca, junto con los anuncios en los medios de comunicación locales y los blogs, mensajes en los canales de los medios sociales de la DCPL y volantes y marcadores de libros en las bibliotecas y en eventos comunitarios.

El siguiente es un resumen detallado de los métodos utilizados para recolectar los datos y las aportaciones para el plan estratégico. Los resúmenes de los resultados se pueden ver visitando el sitio web de la Biblioteca: **dclibrary.org/strategicplan**.

Encuesta Telefónica de la Comunidad

La Biblioteca condujo una encuesta individual por teléfono de 600 residentes del Distrito de Columbia que representaban los orígenes raciales, étnicos y lingüísticos, composición por edad y sexo, nivel educativo y vecindarios. La mitad de los encuestados se consideraron “usuarios” de la biblioteca — gente que usaba los servicios en línea de la Biblioteca o sucursales ya fuera muy seguido, algo seguido o no muy seguido. La otra mitad de los encuestados que indicaron que rara vez o nunca usaban los servicios de la biblioteca fueron considerados “no-usuarios”. Conducida entre el 17 y el 24 de septiembre de 2015, la encuesta invitó a los participantes a compartir sus perspectivas sobre la

Crédito: James Jackson

Biblioteca, incluyendo su conocimiento acerca de los programas de la biblioteca, razones por las cuales ellos visitan o no la biblioteca, y qué programas es más probable que usen. La encuesta también arrojó luz sobre quién exactamente usa la biblioteca, cuáles servicios usan, y qué factores conducen a la familiaridad de DCPL y su programación.

Esta encuesta estadísticamente válida fue diseñada y conducida por Widmeyer Communications, una compañía Finn Partners. Todos los participantes fueron contactados vía teléfono celular o fijo y podían elegir tomar la encuesta en inglés o español.

Encuesta Web de la Comunidad

Una encuesta más corta por la web, conducida entre el 23 de septiembre y el 14 de octubre de 2015, captó opiniones adicionales de más de 1,500 personas que visitaron el sitio web de la biblioteca, visitaron una biblioteca vecinal o participaron en eventos comunitarios en todo el Distrito de Columbia. Los encuestados pudieron elegir si tomar la encuesta en inglés o español y tuvieron la opción de registrar sus respuestas en una versión impresa de la encuesta. Se les preguntó cuáles servicios y programas era más probable que ellos usaran, cuán frecuente y porqué. Además, a los encuestados se les hizo una serie de preguntas abiertas relativas a su uso futuro de la biblioteca y de los programas o servicios que ellos quisieran se agregaran o mejoraran.

Para contexto adicional, los encuestados recibieron un mapa interactivo en línea que captaba datos sobre el uso bibliotecario en las 26 bibliotecas vecinales en un período de 12 meses, de julio de 2014 a junio de 2015, y datos demográficos de la comunidad de la Encuesta de la Comunidad Americana 2009-2013 de la Oficina del Censo de EE. UU.

Reuniones Comunitarias Organizadas por la Biblioteca

La DCPL organizó una serie de reuniones comunitarias diseñadas para involucrar a los residentes en un diálogo acerca del futuro de la Biblioteca. Para asegurar la participación de una muestra representativa de los residentes del Distrito de Columbia, los organizadores celebraron las reuniones en la Biblioteca Tenley-Friendship (1 de octubre de 2015), Biblioteca Shaw (Watha T. Daniel) (5 de octubre de 2015) y Biblioteca Anacostia (8 de octubre de 2015). Más de 50 residentes que asistieron a estas reuniones compartieron sus opiniones sobre los programas y servicios de la Biblioteca en discusiones abiertas y honestas en pequeños grupos dirigidos por personal de la biblioteca. Además de compartir sus opiniones verbalmente, los asistentes también completaron una hoja de trabajo de dos páginas y clasificaron ocho principios rectores que podría impulsar la dirección del plan. Para informar la conversación, el personal de apoyo también compartió informes de datos y cartulinas con todos los asistentes a la reunión para brindar contexto adicional sobre datos del uso bibliotecario durante un período de 12 meses, de julio de 2014 a junio de 2015, y datos demográficos de la comunidad del Distrito de Columbia de la Encuesta de la Comunidad Americana 2009-2013 de la Oficina del Censo de EE. UU.

Como resultado, la Biblioteca pudo recolectar datos cualitativos útiles sobre las prioridades para el uso de programas y su acceso, el papel futuro de la tecnología en las sucursales, sugerencias para mejorar las comunicaciones y el marketing, y oportunidades para fortalecer las asociaciones comunitarias y el alcance, entre otros temas.

Grupos Focales del Personal de la Biblioteca

Más de 70 miembros del personal de la biblioteca participaron en una serie de grupos focales facilitados por otros compañeros en mayo y junio de 2015. Al personal se le pidió que respondieran a preguntas abiertas acerca de a quién y cómo sirve la biblioteca, y se les invitó a que ofrecieran opiniones sobre las nuevas comunidades a servir y formas nuevas de servirles. Además, se les preguntó que valoraran la importancia de 10 principios rectores, un tanto similar a la lista examinada por los residentes.

Encuesta del Personal de la Biblioteca

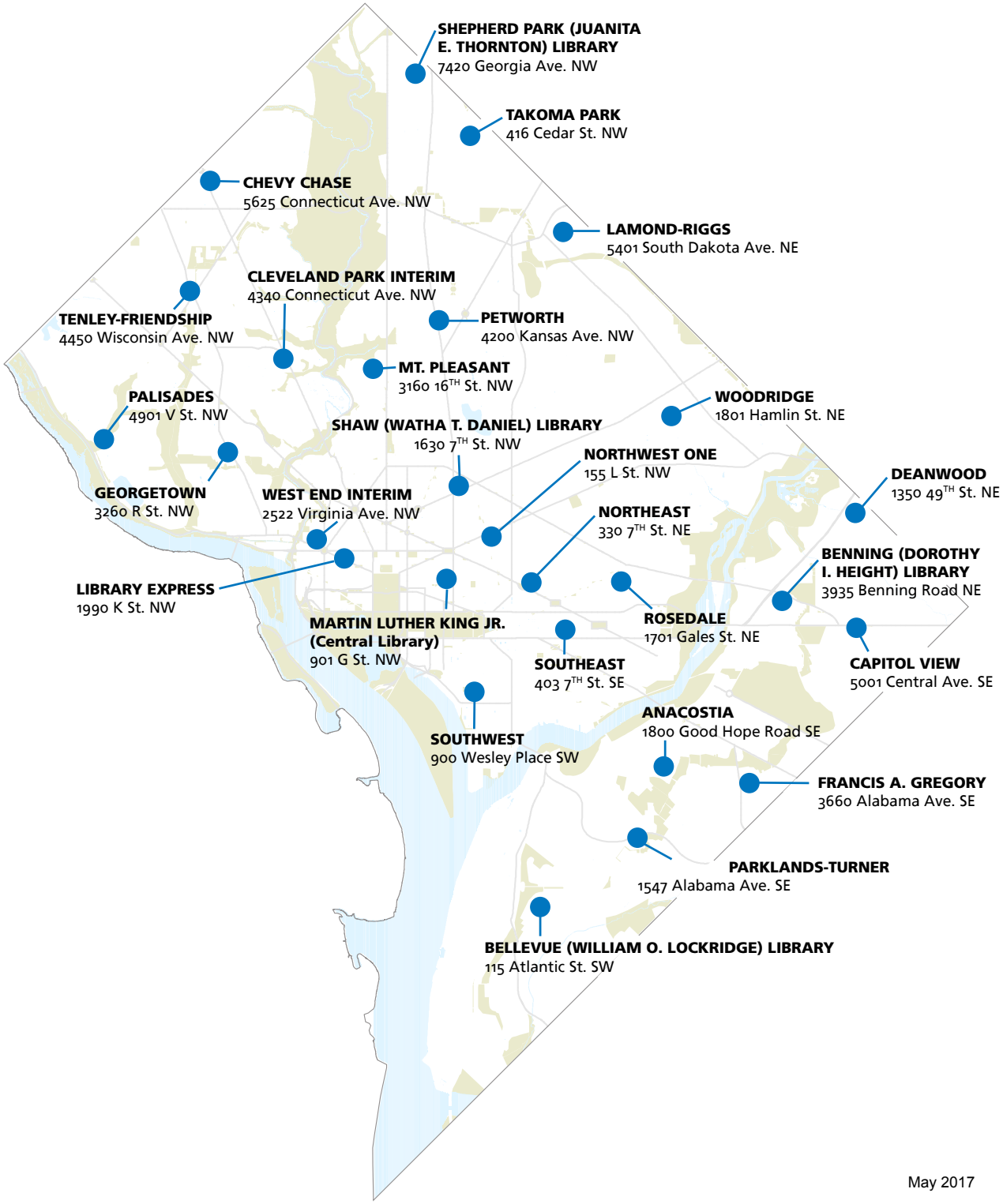
Ciento cincuenta miembros del personal de la biblioteca respondieron a una encuesta en línea durante un período de dos semanas en octubre de 2015. Junto con clasificar ocho principios rectores, se les pidió que compartieran su visión para los próximos cinco años de la Biblioteca.

Grupos Focales de Socios y Proveedores de Servicios

Se realizaron grupos focales con socios de la biblioteca, organizaciones sin fines de lucro, organismos gubernamentales y su personal en octubre y noviembre de 2015 en los cuales participaron 75 personas. Representantes de las siguientes comunidades enfocadas participaron en una discusión acerca de su asociación con la Biblioteca, los programas y servicios que ellos usan y necesitan, y su visión para los próximos cinco años:

- Proveedores de servicios que trabajan con residentes previamente encarcelados
- Proveedores de servicios que trabajan con la población sin hogar
- Adolescentes y jóvenes adultos y sus proveedores de servicios
- Proveedores de servicios para niños entre 5-12 años
- Servicios digitales y comunidad de innovación
- Comunidad cultural y creativa
- Amigos de la Biblioteca

Mapa de Ubicación



Muriel Bowser
Alcaldesa, Distrito de Columbia

Miembros del Consejo del Distrito de Columbia

Phil Mendelson, presidente

Anita Bonds, concejal general

David Grosso, concejal general

Elissa Silverman, concejal general

Robert C. White, Jr., concejal general

Brianne K. Nadeau, Distrito Electoral 1

Jack Evans, Distrito Electoral 2

Mary M. Cheh, Distrito Electoral 3

Brandon T. Todd, Distrito Electoral 4

Kenyan R. McDuffie, Distrito Electoral 5

Charles Allen, Distrito Electoral 6

Vincent C. Gray, Distrito Electoral 7

Trayon White, Sr., Distrito Electoral 8

DC public library

202-727-1101
dclibrary.org

Crédito: Valerie Brown